



柏市国際交流センター

# ひらがな かわら版

2021年

6月

柏市国際交流センター指定管理者  
特定非営利活動法人柏市国際交流協会  
〒277-0005 千葉県柏市柏 1-7-1-301 パレット柏内  
■TEL: 04-7157-0281 ■FAX: 04-7165-7321  
■E-MAIL: kcc@kira-kira.jp  
■URL: <http://www.kcc.kira-kira.jp>

Vol. 62



かしわけいさつ けいさつかん たいせつ はなし き  
柏警察の警察官から、大切な話を聞きました。

## 外国人が日本で生活する時に、気をつけること



- 出かける時は、かならず在留カードを持って家の鍵をかけて出かける。
- 在留カードは、期限がきたら更新する。
- 期限を過ぎたまま日本にいと、不法滞在(オーバーステイ)になります。



## 自転車について

- 自転車を買ったら、店で防犯登録をする。自転車をとめておくときは鍵をかける。
- 自転車を友達にあげたときや、資源ごみに出すときは、防犯登録をとりけす。
- お酒を飲んだり、傘をさしたり、携帯電話を見ながら自転車に乗るのは違反です。
- 2人乗りやイヤホンをして自転車に乗るのはとても危険です。
- 自転車で並んで走るのは違反です。違反=ルールを守らないこと
- 夜は必ずライトをつけて自転車の乗りましょう。
- 自転車に乗るときは、車道の左側を走る。



## あおり運転について



- あおり運転をされたら、安全な場所に車を止めて車のドアをロックして窓を閉めて車の外に出ない。
- すぐに警察に電話(☎110)する。
- ドライブレコーダーをつけておくとよい。

事件や事故にあったら 110番 (ひゃくとおばん) に電話する。

ことばがわからないときに「〇〇語」と言うと、通訳の人が話を聞いてくれます。

日本語 沼南教室



木：10：00～11：30 **オンライン授業**  
中級 I、中級から学ぶ日本語

日：10：00～11：30  
初級 II、中級 I

木：10：00～12：00 **対面授業**  
中級 I 沼南近隣センター

日本語 柏・柏の葉教室

**オンライン授業**

火：10：00～11：30 みんなの日本語 初級 I (後半)  
水：10：00～11：30 中級から学ぶ日本語  
水：19：00～20：30 みんなの日本語 初級 I (前半)  
木：10：00～11：30 初級会話 1 (ビギナー, 初級 1)  
木：13：00～14：30 初級会話 2 (初級 2)  
金：19：00～20：30 みんなの日本語 初級 II  
土：9：30～11：20 中級会話



新型コロナウイルスの病気になるために 気をつけること

★新型コロナウイルスの病気になるやすいのは どんときですか？

- ・マスクをしないで 人と会ったり、マスクをしていても 大きな声を出して 話すとき。
- ・たくさん人がいる所は 病気になるやすい。買い物は、人が少ない時間に 行きましょう。

★新型コロナウイルスの病気になるためには どうすれば いいですか？

- ・いろいろな人がさわる電話機、水道の蛇口、ドアノブなどは、なんども 消毒 しましょう。
- ・食事の前に、必ず 石鹸で手を洗う。食器は 自分のものを使う。
- ・手洗いが できないときは、消毒液を使って、ウイルスを 体の中に 入れないように 気をつけましょう。



新型コロナウイルスワクチンを 打つことについて 知りたいことがあったら 聞くことができます。

柏市新型コロナウイルスコールセンター

☎ 04-7179-2313 FAX 04-7128-7253 (受付時間 8：30～17：15)

6月のお知らせ

◆かしわメール配信サービス

柏市からのお知らせを、メールで受け取る  
ことができます。QRコードに空メールを送って登  
録してください。自分の国の言葉を  
選べば、その言葉でメールが来ます。



◆外国人のためのコロナ情報

NHK WORLD-JAPAN (NHKの国際放送)  
日本、アジアのニュースと台風、地震  
などの情報を18の外国語で伝えます。

♥外国人のための無料法律行政手続き相談会

困ったことがあったら、相談してください。  
弁護士や行政書士が話を聞いてくれます。

日時：6月23日(水)

13：00～17：00

場所：パレット柏A



KCC事務所(月～土 8:30～17:15)  
日曜、祝日は休み E-mail:kcc@kira-kira.jp